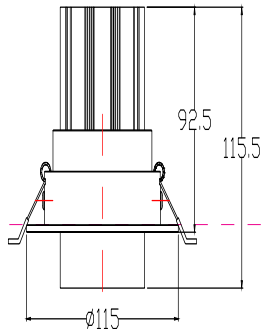
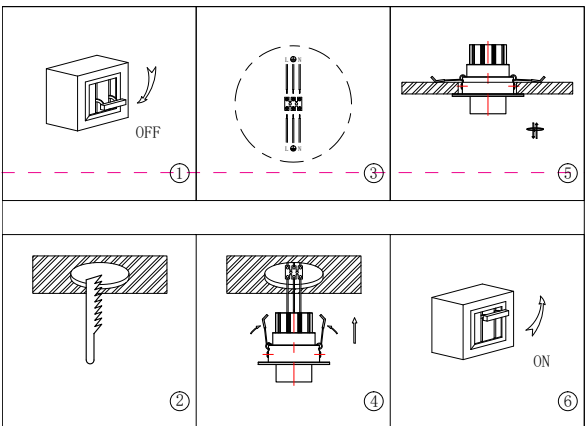


# Instruction



Cut-Out:  $\varnothing 100\text{mm}$



MAX 15W  
1300 Lumen

Model: DL052-L15B4K  
Collection: Downlight  
Series: New Series 052

 Recessed



## Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsbohrer.
- Verwenden Sie ein 220V-240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsabzweig, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220V-240V 50Hz Stromkabel. Wenn die Leuchte nicht mit einem Kabel mit Erdungsabzweig geliefert wird, stellen Sie die vorgesehene Platz. In der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Befestigen Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

## Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Use a 220V-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp to the 220V-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

## Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електрики мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Використати для підведення проводів кабель 220V-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220V-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/панель і зафіксувати надійно.
- Встановити лампу у цоколь і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

## Инструкция по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести к месту установки провод кабеля 220V-240V 50 Гц.
- Подключить светильник к сети 220V-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/панельное место.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory  
affiliée / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica  
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Sube  
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de rampla  
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Oblasť závodu  
многополюсний / Один заводу виробника / Один  
завод-виробник / Один завод / Один завод /  
Дирекция завода / Дирекция завода /  
fabrikafunkció / Párhuzamos / 中国 广东 佛山

Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Elektrische Arbeiten sind im Stromerzeugungs- und bzw. bei der Installation...
- Nach der Montage der Leuchte abstellen Sie sicher das Netz-Spannungsgrenzen...

- Stellen Sie die Leuchte nicht auf dem Netzschaltkasten bedienfertig ein, da das Kabel sonst die Leiterplatte oder das Gehäuse berühren könnte.
- Bevor Sie die Birnen wechseln, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
- Warten Sie den Tag und die Leuchte der Birnen ersparchend den Vorarbeiten auf dem Anschluss. Bitte die Hersteller Birne eine von der Herstellerbox abgeben...

Zusätzliche Symbole:

Symbole geben Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:

- Schutzart II: Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungssystems (gepl.-grünes Kabel) an die Schutzkleinführung angeschlossen sein.
- Schutzart I: Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzverdrahtung ist nicht nötig.
- Schutzart II: Niederspannungsfeldschutz.

Wichtiges:

Das Erdungsnetz nicht mit dem Hausnetz ersorgen, Sie müssen es bei der Einrichtung ersorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungsanleitung:

Die Bedienungsanleitung, die Bedienungsanleitung oder Teile der Bedienungsanleitung sind für die Bedienungsanleitung oder Teile der Bedienungsanleitung...
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Einbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Verkaufsort:

Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers: \_\_\_\_\_

Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must comply with the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rating only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23. for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.

- Disconnect the connection to the power supply shall be free from dust and debris. It is important that to be replaced exclusively by the manufacturer's substitute or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.

Description of Symbols:

All electrical symbols are indicated on the product's package.

- Class I Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- Class III Electrical safety determined by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).
- Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.

Date of sale:

Store stamp and seller signature \_\_\_\_\_

Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и хранить до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установку и подключение светильника должны производить квалифицированные специалисты.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Не использовать светильники по назначению.
- Не использовать светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и помещениях, где устанавливается оборудование с запылением IP44 и выше.

- Не превышать мощность, указанную на упаковке.
- Не накрывать светильники.
- Не использовать светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и помещениях, где устанавливается оборудование с запылением IP44 и выше.
- Не использовать светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и помещениях, где устанавливается оборудование с запылением IP44 и выше.
- Не использовать светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и помещениях, где устанавливается оборудование с запылением IP44 и выше.

Описание символов:

Все электрические символы указаны на упаковке изделия.

- Класс защиты I. Защита обеспечивается основной изоляцией и дополнительным защитным проводником (земляно-зеленый провод).
- Класс защиты II. Защита обеспечивается основной и дополнительной изоляцией.
- Класс защиты III. Защита обеспечивается низким напряжением.
- Не помещать это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

Перед началом работы отключите электропитание светильника.
- Перед началом работы отключите электропитание светильника.
- Перед началом работы отключите электропитание светильника.
- Перед началом работы отключите электропитание светильника.

Дата продажи:

Печать продавца и подпись продавца \_\_\_\_\_

Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вміщена в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Установку та підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
- Перед підключенням світильника необхідно переконатися, що технічні дані мережі відповідають даним, вказаним на упаковці.
- Не використовувати світильники по призначенню.
- Не використовувати світильники в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та приміщеннях, де встановлюється обладнання з запыленням IP44 і вище.

- Не перевищувати потужність, вказану на упаковці.
- Не накривати світильники.
- Не використовувати світильники в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та приміщеннях, де встановлюється обладнання з запыленням IP44 і вище.
- Не використовувати світильники в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та приміщеннях, де встановлюється обладнання з запыленням IP44 і вище.

Опис символів:

Всі електричні символи вказані на упаковці виробу.

- Клас захисту I. Захист забезпечений основною ізоляцією та додатковим захисним провідником (земляно-зелений провід).
- Клас захисту II. Захист забезпечений основною та додатковою ізоляцією.
- Клас захисту III. Захист забезпечений низькою напругою.
- Не розміщувати цей виріб в звичайних побутових відходах до кінця його життєвого циклу. Ви повинні утилізувати його в місці, призначеному для електричних відходів.

Інструкція з обслуговування:

Перед початком роботи відключіть електроживлення світильника.
- Перед початком роботи відключіть електроживлення світильника.
- Перед початком роботи відключіть електроживлення світильника.

Дата продажу:

Печать продавца и подпись продавца \_\_\_\_\_